



MALLERSDORF-  
PFAFFENBERG

www.laber-zeitung.de

## Anmeldung fürs Gymnasium

**Mallersdorf-Pfaffenberg.** (ak) Die Anmeldung für das neue Schuljahr 2014/15 am Burkhart-Gymnasium findet in der Zeit von 5. bis 9. Mai (8 bis 17 Uhr, Freitag bis 12 Uhr) statt. Zur Anmeldung sind mitzubringen: Übertrittszeugnis, Stammbuch und ein Passfoto.

## Kolpingjugend veranstaltet Lesenacht

**Pfaffenberg.** (ta) Die Kolpingjugend Pfaffenberg veranstaltet auch in diesem Jahr für alle Schüler der 1. Klassen der St.-Martin-Grundschule eine Lesenacht in der Turnhalle der Schule. Die Lesenacht findet von Freitag, 16. Mai, 19 Uhr, bis Samstag, 17. Mai, 9 Uhr, statt. Die Einladungen inklusive Anmeldeformular werden heute von der Kolpingjugend an der Grundschule verteilt. Anmeldeschluss ist am Freitag, 9. Mai; die Anmeldungen werden von den Klassenleiterinnen eingesammelt und an die Kolpingjugend weitergegeben.

## Feier für Mütter und Väter

**Mallersdorf-Pfaffenberg.** (rw) Heute, Samstag, findet um 14 Uhr im Gasthof „Zum gemütlichen Treff“ in Pfaffenberg die diesjährige Mutter- und Vätertagsfeier des VdK-Ortsverbandes Mallersdorf-Pfaffenberg statt. Dazu lädt die Vorsitzende, VdK-Kreisgeschäftsführerin Resi Bittner, mit der gesamten Vorstandschaft alle Mitglieder mit ihren Angehörigen herzlich ein. Für ein unterhaltsames Programm ist gesorgt.

## Tag der offenen Klöster

**Mallersdorf.** (ak) Am Samstag, 10. Mai, findet der bundesweite „Tag der offenen Klöster“ statt. Auch die Mallersdorfer Schwestern werden die Pforten ihres Mutterhauses für Besucher öffnen. In der Zeit von 15 bis 18 Uhr besteht die Gelegenheit zu einem Rundgang durch das Kloster Mallersdorf. Gleichzeitig wird im Johannisaal ein Film über das Leben und Wirken der Mallersdorfer Schwestern in Deutschland, Rumänien und Südafrika gezeigt.

Informationen zum Seligen Gründer der Ordensgemeinschaft, Paul Josef Nardini, erhalten die Besucher in der Nardini-Gedenkstätte. Jeweils um 15:30 Uhr und um 16:30 Uhr laden die Schwestern ein in die Mutterhauskirche zu einer besinnlichen Stunde mit meditativen Texten, zusammengestellt von Sr. M. Anne Strubel, und Harfenmusik von Hedwig Schmeidl, Altötting. Der Tag endet um 18 Uhr mit einer Vesper in der Pfarrkirche Sankt Johannes, Mallersdorf, gesungen und gebetet gemeinsam mit den Schwestern des Klosters Mallersdorf.

## Ferienfreizeiten

**Windberg.** (ws) In der Jugendbildungsstätte lacht das Abenteuer: Dort werden wieder Ferienfreizeiten angeboten. Von Freitag, 4., bis Sonntag, 6. Juli: Sommertage für Mädchen von acht bis zehn Jahren; von Sonntag, 3., bis Samstag, 9. August: Sommerwoche für Mädchen von der 3. bis zur 10. Klasse; Sonntag, 10., bis Samstag, 16. August: Sommerwoche für Jungen von neun bis zwölf Jahren. Information und Anmeldung unter [www.jugendbildungsstaette-windberg.de](http://www.jugendbildungsstaette-windberg.de).



## Regensburger Pilger rasteten zum 51. Mal in Upfkofen

**Upfkofen.** (eb) Auf die Pilger aus Kumpfmühl/Regensburg war das Dorf am ersten Mai ausgerichtet. Seit 51 Jahren kommt die Männergruppe zu Fuß von Regensburg, um über Upfkofen und Mallersdorf nach Altötting zur Mutter Gottes zu pilgern. Von der Pfarrei Sankt Wolfgang kümmern sich Pilgerleiter Klaus Kühnlein und Karl Frimberger um die Gruppe von 27 gestandenen Männern. Bei der Ankunft bei Hermine Pflüger, wo sie seit 51 Jah-

ren Halt machen, lädt herrliches Pilgerwetter zur Rast im Freien ein. Und sie erzählen gerne bei einer kleinen Brotzeit vom Besuch von Bildreis, von der immer guten Aufnahme im Kloster Mallersdorf und dann in Loitzkirchen. Bei allen Stationen werden aktuelle kirchliche Themen aufgegriffen und diskutiert. So die verschiedenen Pfarreienformen, das missionarische Miteinander, das Finden neuer Wege und auch von ersten und wichtigen

Schritten und einem Fundament aus Liebe wurde gesprochen. Von den guten Begegnungen auf dem Wege war zu hören und davon, tragfähige Brücken zu den Mitmenschen zu bauen. Gott, der das Wolken gebe, schenke auch das Vollbringen. Gestärkt und voller Zuversicht marschierte die Gruppe, begleitet mit den besten Wünschen von Hermine Pflüger, weiter Richtung Kloster Mallersdorf. – Foto: Die Fußwallfahrer machten Rast. (Foto: eb)



Mit reiner Muskelkraft stellten die Männer des Dorfes den Maibaum auf.

## Maibaum grüßt ins Land

27 Meter langen Baum mit Muskelkraft aufgestellt

**Ascholtshausen.** (lab) Am Donnerstag wurde nachmittags ein mächtiger, prächtig geschmückter und traditionell niederbayerischer Maibaum aufgestellt. Die Organisation und Vorbereitungsarbeiten wurden wie immer von der Feuerwehr übernommen, die Maibaumwache von der KLJB.

Beim Aufstellen des 27 Meter langen Baumes half dann das ganze Dorf zusammen. Unterstützung kam auch vom Patenverein FFV Oberhaselbach. Als Kommandogebirger fungierte wieder Alfred Brunner, der Ehrenvorsitzende des Vereins. In nur einer knappen Stunde

wurde der Baum nur durch Muskelkraft mit Stangen und Schwalben langsam in die Höhe geschoben und glitt dann unter dem Applaus der zahlreichen Zuschauer in die Halterung.

Nach getaner Arbeit fand die Maifeier im Gasthaus Forstner statt. Vorsitzender Faltermeier konnte neben den vielen Dorfbewohnern und Gästen auch dritten Bürgermeister Augustin Sigl und Pfarrer Emmanuel Maigari willkommen heißen. Für das leibliche Wohl war gesorgt und so konnte man den Feiertag in geselliger Runde gut gelaunt ausklingen lassen.

## Veranstaltungskalender

**Ascholtshausen.** Kirchenchor: Heute, Montag, 17.30 Uhr, Chorprobe in der Pfarrkirche. Donnerstag, 8.5., 18.30 Uhr, Singen der KDFB-Maiandacht in der Pfarrkirche.

**Holztraubach.** FFW: Mittwoch, 7.5., Übung Löschgruppe 2 mit Gruppenführer Josef Beutlhäuser und Löschgruppe 3 mit Gruppenführer Hans Weiß. Treffen 18.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus.

**Mallersdorf-Pfaffenberg.** Bayern lighth: Der neue Kurs beginnt am Mittwoch, 7.5., 19 Uhr, im Klosterbräustüberl. Das regelmäßige Treffen ist für Frauen und Männer. Infos unter Tel. 08772/224.

**Mallersdorf-Pfaffenberg.** Evang. Gemeinde: Heute, Montag, 9 Uhr, Frühstücksgemeinschaft der Diakonie, im Ehrenamt Heidi Cremer/Ursula Gläser, evang. Gemeinderaum Neufahrn.

Samstag, 10.5., 18 Uhr, Gottesdienst und Empfang zur Amtseinführung des neuen Pfarrers Jörg Gemkow, Versöhnungskirche Ergoldsbach.

**Mallersdorf.** Jugendfeuerwehr: Dienstag, 6.5., 19 Uhr, Übung, Vorbereitung „Jugendflamme“ beim Feuerwehrgerätehaus.

**Mallersdorf.** Kirchenchor: Dienstag, 6.5., 20 Uhr, Chorprobe im Pfarrheim St. Michael.

**Mallersdorf.** Seniorenclub: Dienstag, 6.5., entfällt der Seniorennachmittag.

**Mallersdorf.** TVM-Fitnessgruppe: Heute, Montag, 20 Uhr, Gymnastik in der Vereinsturnhalle.

**Mallersdorf.** TVM-Volleyball: Heute, Montag, 18.30 bis 21 Uhr, Volleyballtraining mit Ingolf in der Dreifachturnhalle des Burkhart-Gymnasiums. **Pfaffenberg.** Singkreis: Heute, Mon-

tag, 19 Uhr, Singstunde im Kolpingheim.

**Pfaffenberg.** Strandjungs: Heute, Montag, 20 Uhr, Monatsversammlung im Gasthaus zum gemütlichen Treff (aktuelle Infos für die Fahrt nach Wien).

**Pfaffenberg.** TSV-Aerobic: Heute, Montag, 19.45 Uhr, wieder Aerobic und Bodystyling mit Roswitha in der Turnhalle der St.-Martin-Volksschule.

**Pfaffenberg.** TSV-E-Junioren: Heute, Montag, 17.30 Uhr, Training im Sportzentrum Igeltal.

**Pfaffenberg.** TSV: Heute, Montag, 17.15 bis 18.15 Uhr, Bambinitraining im Sportzentrum Igeltal.

**Westen.** KDFB: Dienstag, 6.5., 19 Uhr, Teilnahme an der Bezirksmaiandacht in Hellingring, anschließend kleiner Bezirkstag im Gasthaus Ottilienhof für die Vorstandsmitglieder.

## 90 Jahre Schützenverein Waldrose Holztraubach

**Holztraubach.** (fz) Am Samstag, 31. Mai, um 18 Uhr wird mit dem Eintreffen der Vereine am Vereinslokal Gasthaus „Zur Waldschänke“ das 90-jährige Gründungsfest des Schützenvereins Waldrose eingeleitet. Um 18.15 Uhr findet ein Standkonzert mit der Musikkapelle Goß statt, um 18.30 Uhr ist Aufstellung zum Kirchenzug, um 19 Uhr Totengedenken am Kriegerdenkmal. Um 19.45 Uhr sind die Preisverleihung, die Überreichung der Ehrenscheibe und die Gaukönigsproklamation. Anschließend gibt es ein gemütliches Beisammensein. Am Sonntag, 1. Juni, um 9.30 Uhr ist Aufstellung zum Kirchenzug, anschließend um 10 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche Sankt Laurentius mit BGR Pfarrer Johann Rohrmeier. Danach gibt es Mittagessen, Kaffee, Kuchen sowie eine Fotoshow.

## kreis & quer

**M**anches am dörflichen Leben versteht ein Großstädter einfach nicht. Dass jeder jeden kennt, zum Beispiel.

Oder wie die Ehrung für eine Dorfmeisterschaft abzulaufen hat. „Kann jetzt nicht mal wieder die Musik spielen?“, fragt der Besucher von auswärts irritiert, als der Vereinsvorsitzende auf dem Podium nach einer geschlagenen Stunde noch immer Namen vorliest. Doch wehe dem Vorsitzenden, er vergäße

## Eine Frage der Größe

einen, der zum Gelingen beigetragen hat! Nur durch das Engagement jedes Einzelnen ergibt sich schließlich die Gemeinschaft, deren Fehlen in der anonymen Großstadt so oft beklagt wird. Jeder bringt sich ein – und will das dann auch hören.

Am besten gibt es zudem nie Verlierer, sondern nur Sieger, egal, auf welchem Platz. Der Großstädter sieht mit Staunen, wie sich benachbarte Biertische mit Trophäen füllen. Krönung ist ein Humpen, der bestimmt fünf Liter fasst. „Wo soll man sowas hinstellen?!“, fragt er. Gefolgt von der Vermutung, dass auf dem Land wohl jeder einen Partykeller unterm Haus hat, der groß genug ist, dass das ganze Dorf zu Besuch kommen kann.

Wahrscheinlich spricht in Wahrheit nur der blanke Neid aus ihm: Den schönen Krug hätte er auch gern – und dazu Platz genug in seinem Appartement, in das genau ein-einhalb Gäste hineinpassen. –map-

## Das Standesamt meldet

**Mallersdorf-Pfaffenberg.** (al) Im April 2014 wurden im Standesamt Mallersdorf-Pfaffenberg insgesamt 16 Sterbefälle und zwei Eheschließungen beurkundet. Gestorben sind am 30. März: Franz Xaver Pommer, Mallersdorf, am 1. April: Alois Bernhard Fest, Oberellenbach, am 3. April: Annemarie Puschenhoff, geb. Spörl, Schierling, am 6. April: Anna Späth als Schwester Theonita, Kloster Mallersdorf, am 8. April: Johann Stöckl, Eggmühl, am 12. April: Klothilde Anna Riedl als Schwester Elisabethina, Kloster Mallersdorf, am 13. April: Irma Maria Bründl, geb. Kerscher, Hainsbach, am 17. April: Anna Stark, geb. Groß, Eggmühl und Theodor Karl Lippert, Unterdeggenbach, am 18. April: Magdalena Kammermeier, geb. Schwimmer, Weilnberg, am 20. April: Anna Braun als Schwester Prosperine, Kloster Mallersdorf und Nikolaus Peter Schenkel, Pfaffenberg und am 29. April Margarethe Moissl, geb. Fetzer, Eggmühl. Geheiratet haben am 4. April Johannes Alexander Hartl und Birgit Julia Kammermaier, Niederlindhart und am 30. April: Alberto Castellanos y Ruiz und Claudia Theresia Wiedemann, Pfaffenberg.